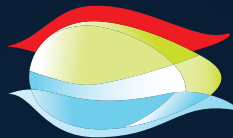


OTTAWA
CONVENTION
CENTRE



CENTRE
DES CONGRÈS
D'OTTAWA

An Agency of the
Government of Ontario | Un organisme du
gouvernement de l'Ontario

RAPPORT ANNUEL

2014/2015



OTTAWA
CONVENTION
CENTRE



CENTRE
DES CONGRÈS
D'OTTAWA

An Agency of the
Government of Ontario | Un organisme du
gouvernement de l'Ontario

ÉQUIPE DE LA HAUTE DIRECTION

PATRICK KELLY

Président

PAUL KEOGH

Vice-président directeur,
Ventes et service à la clientèle

NINA KRESSLER

Directrice générale

DAN YOUNG,

Vice-président,
Finances et administration

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CCO

MARC SEAMAN (Président -

13 décembre 2013 - 12 décembre 2015)

20 août 2012 - 12 décembre 2015

BERNIE ASHE

23 octobre 2008 - 30 novembre 2016

DICK BROWN

11 décembre 2013 - 10 décembre 2016

11 avril 2006 - 10 avril 2012

MATHIEU FLEURY

10 décembre 2014 - 30 novembre 2018

MONA FORTIER

11 décembre 2013 - 30 novembre 2016

DAVID GOLDSTEIN

14 novembre 2012 - 14 janvier 2015

ANNIE HILLIS

11 décembre 2013 - 10 décembre 2016

JEAN LALANDE

8 septembre 2014 - 7 septembre 2017

RICHARD PATTEN

16 avril 2014 - 15 avril 2017

MARIA RICCI

11 décembre 2013 - 10 décembre 2016

DAVID W. SCOTT

11 décembre 2013 - 10 décembre 2016

JIM WATSON

26 janvier 2011 - 10 décembre 2014



MESSAGE

MESSAGE DU PRÉSIDENT DU CONSEIL ET DU PRÉSIDENT

Alors que le Centre des congrès d'Ottawa (CCO) entre dans sa 5^e année complète d'exploitation, nous sommes convaincus d'avoir acquis une solide réputation dans le secteur des conventions et des marchés locaux pour l'organisation d'événements exceptionnels et l'offre d'un service à la clientèle exceptionnel à nos clients. Forts de cette réputation, et grâce à une confiance croissante des chefs d'entreprises dans le secteur de l'organisation de conventions et de réunions, nous prévoyons que cette situation entraînera une augmentation des conventions et des locations locales. Nos installations ultramodernes continuent d'offrir une technologie de pointe dans un cadre moderne et attractif au cœur de la capitale nationale. Notre direction et notre personnel continuent d'offrir chaque jour un service à la clientèle exceptionnel.

L'exercice 2014-2015 s'est avéré être une période difficile en termes de volumes des conventions. Néanmoins, le CCO a dépassé le revenu prévu de 14,6 millions de dollars de 750 000 \$. Cette augmentation est attribuable à une augmentation des dépenses en nourriture et boissons de nos clients de convention. Avec 35 conventions, le nombre de conventions au cours de l'exercice 2014-2015 a été le plus faible depuis notre réouverture.

Cette diminution des activités liées aux conventions est attribuable à un faible rythme de location pour 2014-2015 et 2015-2016, dû principalement à un manque de conventions internationales organisées à Ottawa au cours de ces années, et à un nombre disproportionnellement important de conventions canadiennes au cours de nos années d'inauguration de 2011-2012 à 2013-2014.

Le CCO continue d'avoir des répercussions importantes sur l'économie locale et provinciale, grâce à l'organisation de conventions, de réunions et d'événements. En tout, le CCO a compté 519 événements, et produit 75 millions en répercussions économiques, dont 28 millions en recettes fiscales pour les trois ordres du gouvernement.

Une grande partie de notre attention est concentrée sur l'avenir et nos efforts au cours de l'année écoulée ont garanti de solides volumes de locations pour les quatre prochaines années. Alors que nous continuons à pousser les ventes sur le marché des associations canadiennes avec des résultats positifs, comme la signature pour quatre ans de l'Association des municipalités de l'Ontario (2017-2020), nous avons entrepris plusieurs mesures tactiques visant le Royaume-Uni et les marchés des associations européennes et des entreprises canadiennes. En partenariat avec Tourisme Ottawa, des missions de vente ont été menées au Royaume-Uni et dans d'autres pays européens, cette action s'est concrétisée par trois locations confirmées pour 2015 et 2016, ainsi que plusieurs pistes intéressantes. Nous continuerons à nous concentrer intensivement sur ce marché, comme il représente un des moyens



principaux pour réaliser l'objectif de notre plan stratégique de 60 conventions par an d'ici 2020.

Nous avons également renforcé nos activités de vente sur le marché des conventions des entreprises canadiennes avec l'ajout d'un représentant des ventes dédié, et ces efforts ont permis d'obtenir la location de la plus grande convention de l'histoire du CCO, qui aura lieu en février 2016. En tout, plus de 2 millions en futurs revenus de conventions d'entreprises ont été inscrits aux comptes pendant l'exercice 2014-2015.

Grâce à ces bons résultats en locations et à d'autres, notre rythme de location pour les années à venir est l'un des plus solides depuis que nous avons ouvert en 2011. Au 31 mars 2015, le CCO avait 76 conventions confirmées pour la période 2015-2016 - 2019-2020, avec 10 conventions additionnelles toujours dans le processus de signature. Les locations représentent plus

de 14 millions en revenus liés à de futures conventions.

En 2014-2015, continuant à tirer profit de sa solide réputation en matière de service à la clientèle, le CCO a respecté sa vision « Des gens inspirés créant des événements extraordinaires », comme le prouve le score de 4,6 sur 5 obtenu dans le cadre de notre sondage de satisfaction auprès de la clientèle. Les deux témoignages suivants sont représentatifs des commentaires que nous recevons régulièrement de nos clients :

Je souhaite exprimer ma sincère gratitude au Centre Shaw pour son partenariat avec l'Université Carleton et moi-même dans le cadre de l'organisation du premier Sommet international d'Ottawa sur l'accessibilité. Cette réunion a rassemblé plus de 500 personnes et offert des séances plénières, une exposition et plusieurs ateliers simultanés. Comme cet événement réunissait plus de 15 % de

participants utilisant un fauteuil roulant, un scooter, un chien d'assistance, ou souffrant d'une autre forme de handicap visible ou invisible, de nombreux aménagements ont dû être réalisés - et le Centre Shaw a relevé ce défi haut la main. À ces exemples d'un rendement exceptionnel s'associaient également une attitude déterminée et positive et un service exceptionnel à tous les niveaux, avant, pendant et après la conférence. Le Centre Shaw dispose d'un personnel épatant qui n'est pas là que pour aider, mais qui rend également amusant et agréable le processus de planification et d'exécution. Je n'hésiterais pas à recommander le Centre Shaw pour des réunions, grandes ou petites. J'y ai organisé des réunions rassemblant de 40 à 2 500 personnes et pas une seule fois je n'ai été déçu.

**Chuck E. Schouwerwou, CMP, CMM
Président et organisateur de réunions
principal ConferSense Planners Inc.**

En dépit de sa taille, de tous les éléments mobiles et de tous les délégués internationaux... Nous n'avons reçu que des éloges ! Un de mes amis, organisateur ici à Ottawa, a expliqué que la conférence qu'il avait organisée au CCO était la conférence la mieux gérée qu'il avait jamais vue. Je dirai également que je fais à présent partie de ce « club » si quiconque me pose la question concernant la location au CCO. Votre personnel a été phénoménal – toujours professionnel, toujours ponctuel, toujours obligeant. Nous n'avons jamais rien dû demander – le personnel anticipait toujours tout pour nous.

Karen Norris
Coordnatrice, Réunions et conférences
Association des facultés de médecine du
Canada

Une de nos réussites en 2014-2015 a été la signature d'un accord de droits de nomination de dix ans avec Shaw

Communications en octobre 2014. Donc, le nom des installations du centre a été modifié en Centre Shaw. Depuis lors, un projet de transition à plusieurs facettes visant à intégrer le nouveau nom de l'installation au sein de toutes les activités du CCO a été mis en œuvre avec succès. Les revenus découlant de cet accord offriront un nouveau flux de revenu pour permettre d'améliorer les activités du CCO, notamment les efforts en matière de vente et de marketing.

Nous aimerions à nouveau remercier nos partenaires de services internes – ARAMARK Entertainment Services (Canada) Inc. et Freeman Audio Visual/ Freeman Electrical Services – pour leur précieuse contribution à la satisfaction de nos clients et à la production de revenus. Nous apprécions également énormément le soutien de notre partenaire principal de la destination, Tourisme Ottawa, pour son leadership continu de nos efforts visant à promouvoir Ottawa en tant que ville de

convention internationale auprès de nos marchés nationaux et internationaux.

Nous sommes très fiers des efforts et des accomplissements 2014-2015 de nos collègues du CCO, de l'équipe de gestion et du conseil administratif. Nous avons confiance en notre succès pour les années à venir.



Marc Seaman
Président
du Conseil



Pat Kelly
Président

OBJECTIFS DE L'ENTREPRISE

Les objectifs du CCO sont établis chaque année par l'Équipe de la haute direction. En 2014-2015, les objectifs du CCO se sont concentrés sur cinq impératifs stratégiques : la durabilité financière, la satisfaction des clients, la satisfaction des collègues, le rendement des partenaires et la responsabilité sociale de l'entreprise.

DURABILITÉ FINANCIÈRE

L'impératif financier à long terme est de générer des revenus suffisants pour amener des excédents de fonctionnement qui permettent de répondre aux exigences du cycle de vie et aux remboursements du service de la dette tout en maintenant un flux de trésorerie positif.

RETOMBÉES ÉCONOMIQUES POUR 2014-2015

Au cours de l'année financière 2014-2015, le CCO a tenu 40 conventions et salons professionnels, dont 25 % des participants provenaient d'ailleurs que de la région Ottawa-Gatineau, ce qui équivalait à plus de 38 000 visiteurs de l'extérieur, lesquels ont fait augmenter l'économie d'Ottawa d'environ 75 millions en dépenses directes, comprenant :

- 57 millions en dépenses des participants
- 13 millions en dépenses des exposants
- 5 millions en dépenses de production

Cette dépense directe a fourni un apport d'approximativement 62 millions au PIB d'Ottawa et a soutenu environ 922 emplois, ce qui se traduit par 42 millions de dollars en revenus du travail directs et indirects. Ceci comprend 28 millions en revenus du travail qui découlent de 684 emplois étant soutenus directement par des événements tenus au Centre des Congrès d'Ottawa.

BILAN FINANCIER

OBJECTIF	OBJECTIF POUR 2014-2015	RÉSULTAT POUR 2014-2015
Revenu brut	14,6 millions	15,4 millions
Gains nets	0 \$	0,05 million
Rythme de location	14,5 millions	14 millions

RENFORCER LA SATISFACTION DES CLIENTS

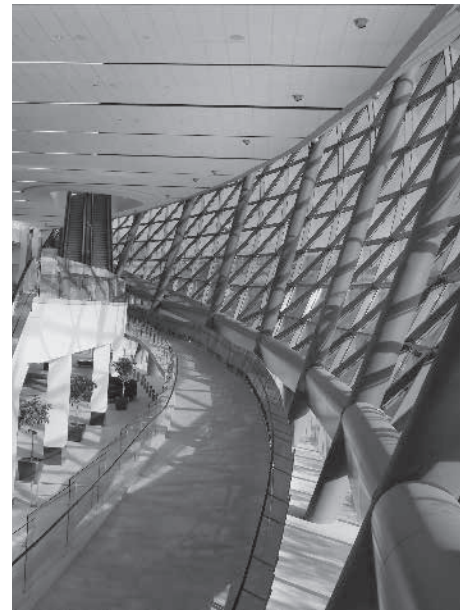
Le CCO reconnaît l'importance capitale de la satisfaction du client et le démontre par des systèmes et des procédures qui garantissent un service à la clientèle de qualité supérieure depuis le premier contact jusqu'à la facturation finale. Nos moyennes de satisfaction chez la clientèle restent élevées. En 2014-2015, nous avons une fois de plus dépassé notre objectif d'une moyenne globale de satisfaction de 4,5 sur 5, avec une moyenne de 4,6 sur 5.

En juillet, nous avons terminé de peu à la seconde place pour le titre de Meilleur centre de convention au monde, un prix attribué par l'International Association of Congress Centres (AIPC). Le CCO faisait partie des 27 finalistes qualifiés briguant le prix lors de la conférence annuelle de l'AIPC en 2014. Le prix APEX est attribué tous les six mois sur la base d'une analyse complète des résultats des centres de convention obtenus dans des sondages de satisfaction des clients. Nous sommes très fiers de la reconnaissance de nos clients à notre égard.

COLLÈGUES ET PARTENAIRES

Le CCO comprend le rôle fondamental que jouent les collègues et les partenaires dans la prestation d'une expérience d'événement supérieure. Pour cette raison, nous allons maintenir un programme formalisé pour recruter, reconnaître et former nos collègues dans tous les domaines clés de l'organisation, et nous allons maintenir des relations positives basées sur le soutien mutuel avec nos partenaires.

Les collègues du CCO offrent constamment un service à la clientèle exceptionnel qui se traduit dans les moyennes de satisfaction obtenues auprès de nos clients. Nous n'avons pas pu réaliser nos objectifs de satisfaction de nos collègues pour 2014-2015, car cette année nous avons prévu un taux de réponse de 55 % et n'en avons obtenu que 29,5 % de réponses. Nous étions très près de notre objectif global d'obtenir une satisfaction globale de 20 sur 24, avec une moyenne de 19,1. Le CCO s'engage à collaborer avec ses collègues afin d'offrir le meilleur environnement de travail et les outils nécessaires pour leur permettre d'assumer leurs tâches avec succès. Notre objectif est de constater une augmentation de la moyenne de satisfaction de nos collègues année après année, parallèlement à l'augmentation de la moyenne de satisfaction obtenue auprès de nos clients. Ce résultat garantira la réussite financière du CCO pour l'avenir avec un nombre élevé de clients fidèles et de nouvelles locations grâce au bouche-à-oreille.



Les partenaires principaux du CCO, soit ARAMARAK, Freeman Audio Visual et Freeman Electrical Services, jouent un rôle clé dans nos offres de produits opérationnels et nos initiatives de tierce partie. Le CCO travaille en étroite collaboration avec ses partenaires afin de veiller à ce que le service à la clientèle reste de qualité supérieure et de s'assurer que la qualité des produits dépasse les normes de l'industrie et les demandes des clients. Les objectifs de nos partenaires en matière de satisfaction client sont en fait un miroir de nos propres objectifs. Les moyennes obtenues en 2014-2015 en matière de services audiovisuels, les services de gréement et d'électrique, de même que les services de montage étaient cette fois encore plus élevées que l'année précédente.





RESPONSABILITÉ SOCIALE D'ENTREPRISE

Nous sommes conscients du rôle que nous jouons dans la vie et dans la situation économique de notre communauté d'accueil et le rôle de cette dernière en termes de soutien et d'amélioration de l'expérience d'événement de nos clients. Ce faisant, nous nous engageons à faire continuellement preuve de responsabilité d'entreprise et à maintenir une interface positive de la collectivité.

Le CCO travaille de pair avec Waste Management afin d'élaborer des stratégies qui maximiseront l'efficacité de notre système de gestion de déchets. En 2014-2015, nous avons obtenu un taux de réorientation de 67 % des déchets destinés aux sites d'enfouissement. Toutefois, notre objectif pour l'avenir est un taux de réorientation des déchets de 80 %. Nous avons hâte d'atteindre cet objectif au cours du prochain exercice.

En décembre, les collègues du CCO ont organisé et participé à plusieurs activités soutenant des associations caritatives. Un groupe de nos collègues a passé l'après-midi au Cornerstone Housing for Women à répandre la joie de Noël en aidant à trier les dons et à préparer les fêtes. Une autre équipe a participé aux Arbres de l'espoir en soutien au CHEO (Children's Hospital of Eastern Ontario) et a remporté la première place avec les honneurs dans sa division. Chez CCO, nous reconnaissons l'importance de rendre à la communauté et nous avons d'ailleurs défini des objectifs pour l'année à venir en termes de bénévolat au sein de notre communauté.

FAITS SAILLANTS DES OPÉRATIONS POUR 2014-2015

- Le 9 mai, le Centre des congrès d'Ottawa a eu l'honneur d'accueillir un déjeuner pour 700 membres de familles de militaires canadiens, accompagnés d'hommes politiques et de dirigeants d'entreprise afin de rendre hommage à 158 membres des Forces armées canadiennes qui ont donné leur vie en Afghanistan au cours de la mission de 12 ans du Canada. Dans le cadre de la Journée nationale de commémoration, la True Patriot Love Foundation et Canada Company ont organisé le déjeuner d'hommage afin de rendre hommage à la force et au sacrifice des soldats canadiens qui se sont battus en Afghanistan. Les familles ont été rejointes par le premier ministre Harper, le ministre de la Défense nationale, Rob Nicholson, et le ministre des Anciens combattants, Julian Fantino.
- Le CCO a accueilli le Sommet international sur l'accessibilité en juillet, avec plus de 450 délégués du monde entier. Ce sommet a été la première conférence internationale visant à promouvoir l'accès et l'inclusion des personnes souffrant de handicap dans tous les aspects de la vie. Cet événement a réuni des experts du monde entier, offrant l'occasion aux organisations de service, aux gouvernements, au secteur postsecondaire, aux hôpitaux et aux autres intervenants qui le souhaitent d'examiner les pratiques exemplaires et d'amener des actions, et a placé un accent particulier sur l'emploi.
- Du 30 janvier au 1er février, le premier étage du CCO a été transformé en un superbe paysage du nord avec des animaux sauvages et d'extraordinaires panoramas afin de fêter les Spectacular NWT Days 2015, une galerie d'art, un musée et une expérience culturelle tout-en-un! À cette occasion le Centre a été rempli de musique et de démonstrations de jeux arctiques et a offert aux visiteurs l'occasion de découvrir les merveilleuses aurores boréales.

STATISTIQUES DES OPÉRATIONS POUR 2014-2015

Nombre d'événements : **519**

Nombre de conventions : **35**

Nombre de salons professionnels
et à l'intention du consommateur : **29**

Nombre de réunions : **310**

Revenus : **15,388,309 \$**

Gains nets : **0.05 million**



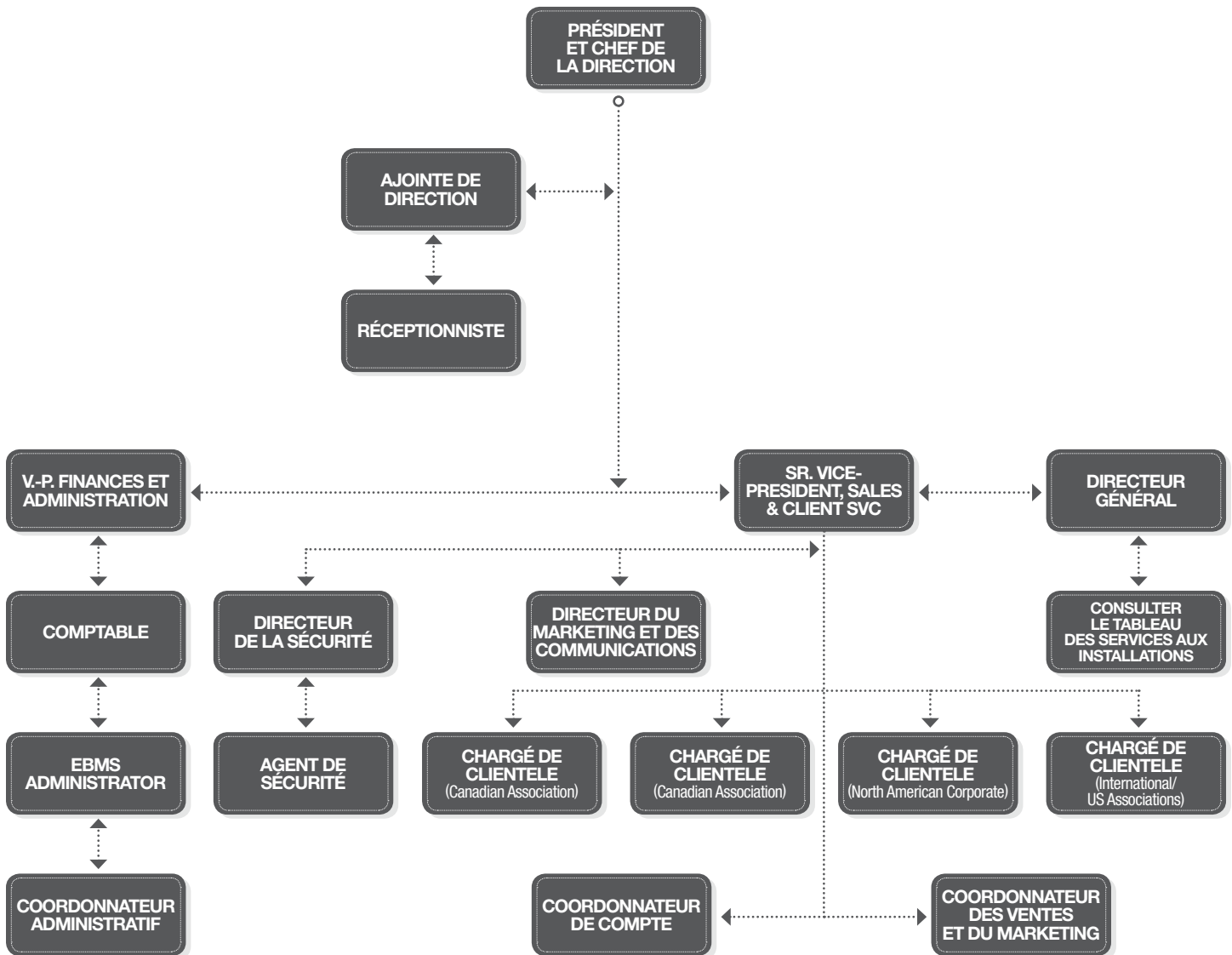
DIVULGATION DE LA RÉMUNÉRATION

Les membres du Conseil d'administration du CCO sont rémunérés conformément à la Directive de février 2015 concernant les organismes et les nominations du Conseil de gestion du gouvernement. La rémunération est calculée sur la base d'une indemnité journalière lors de la participation à des réunions ou à d'autres tâches liées au CCO. Les montants suivants ont été payés à chaque directeur du CCO pour l'exercice 2014-2015 :

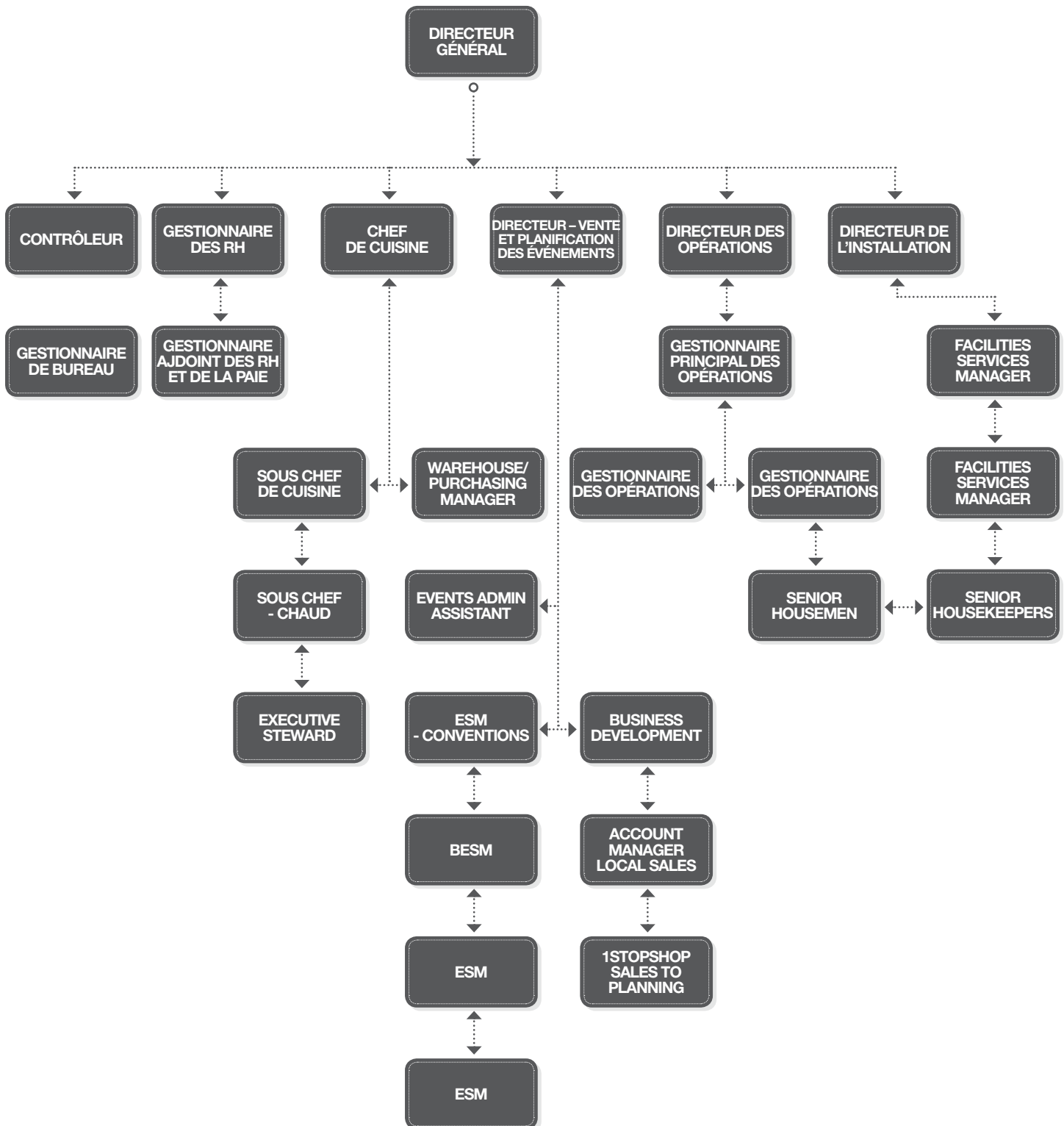
Marc Seaman	Président	11 016,00 \$
Bernie Ashe	Directeur	2 700,00 \$
Dick Brown	Directeur	1 200,00 \$
Mathieu Fleury	Directeur	0 \$
Mona Fortier	Directeur	2 100,00 \$
David Goldstein	Directeur	600,00 \$
Annie Hillis	Directeur	1 950,00 \$
Jean Lalande	Directeur	600,00 \$
Richard Patten	Directeur	1 350,00 \$
Maria Ricci	Directrice	1 500,00 \$
David W. Scott	Directeur	2 400,00 \$
Jim Watson	Directeur	0 \$



ORGANIGRAMME DU CENTRE DES CONGRÈS D'OTTAWA 2014-2015



CCO – ORGANIGRAMME DES SERVICES DE L'INSTALLATION 2014-2015





FINANCIALS

SOCIÉTÉ DU
CENTRE DES
CONGRÈS
D'OTTAWA
ÉTATS
FINANCIERS

Pour l'exercice terminé 31 mars 2015



Le 26 juin 2015

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres de la

Société du Centre des Congrès d'Ottawa / Ottawa Convention Centre Corporation

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la Société du Centre des Congrès d'Ottawa / Ottawa Convention Centre Corporation, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2015 et les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes annexes constituées d'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

*PricewaterhouseCoopers LLP/s.r.l./s.e.n.c.r.l.
99 Bank Street, Suite 800, Ottawa, Ontario, Canada K1P 1E4
Tél. : +1 613 237 3702, Téléc. : +1 613 237 3963*

« PwC » s'entend de PricewaterhouseCoopers LLP/s.r.l./s.e.n.c.r.l., une société à responsabilité limitée de l'Ontario.



Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Société du Centre des Congrès d'Ottawa / Ottawa Convention Centre Corporation au 31 mars 2015, ainsi que des résultats de son exploitation, de l'évolution de ses actifs nets et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

PricewaterhouseCoopers s.r.l./s.e.n.c.r.l.

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

Société du Centre des Congrès d'Ottawa / Ottawa Convention Centre Corporation

État de la situation financière

Au 31 mars 2015

	2015 \$	2014 \$
Actif		
Court terme		
Trésorerie	1 910 776	1 422 935
Débiteurs	284 285	330 231
Frais payés d'avance	81 088	82 423
	<u>2 276 149</u>	<u>1 835 589</u>
Immobilisations corporelles (note 3)	160 746 499	166 008 121
	<u>163 022 648</u>	<u>167 843 710</u>
Passif et Actifs Nets		
Court terme		
Créditeurs et charges à payer	2 012 365	1 668 662
Revenus reportés et dépôts	2 256 557	1 767 626
Portion de la dette à long terme échéant à moins d'un an (note 4)	140 698	134 288
	<u>4 409 620</u>	<u>3 570 576</u>
Revenus reportés et dépôts	407 909	302 214
Dette à long terme (note 4)	46 848 811	44 972 690
Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles (note 5)	110 248 841	113 461 773
	<u>161 915 181</u>	<u>162 307 253</u>
Actifs nets	<u>1 107 467</u>	<u>5 536 457</u>
	<u>163 022 648</u>	<u>167 843 710</u>
Engagements (note 9)		

Approuvé par le Conseil,

_____, administrateur _____, administrateur

Les notes ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers.

Société du Centre des Congrès d'Ottawa / Ottawa Convention Centre Corporation

État des résultats

Pour l'exercice clos le 31 mars 2015

	2015 \$	2014 \$
Revenus		
Nourriture et boissons	9 804 603	9 546 728
Location de salles	3 789 362	4 044 710
Commissions	1 356 986	1 469 330
Publicité	340 998	196 839
Autres	74 413	105 847
Intérêts gagnés	21 947	24 010
	<u>15 388 309</u>	<u>15 387 464</u>
Charges (note 6)		
Frais directs	7 141 871	6 966 624
Frais des installations	5 143 894	5 373 891
Frais de vente et d'administration et frais généraux	3 052 611	2 675 064
	<u>15 338 376</u>	<u>15 015 579</u>
Excédent des revenus sur les charges avant les éléments inhabituels	49 933	371 885
Intérêts sur la dette à long terme	(2 112 530)	(2 013 715)
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles	3 212 931	3 212 931
Droits liés à la dénomination	(296 655)	—
Amortissement des immobilisations corporelles	<u>(5 282 669)</u>	<u>(5 303 707)</u>
Excédent des charges sur les revenus pour l'exercice	<u>(4 428 990)</u>	<u>(3 732 606)</u>

Les notes ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers.

Société du Centre des Congrès d'Ottawa / Ottawa Convention Centre Corporation

État de l'évolution des actifs nets

Pour l'exercice clos le 31 mars 2015

	2015 \$	2014 \$
Actifs nets à l'ouverture de l'exercice	5 536 457	9 269 063
Excédent des charges sur les revenus pour l'exercice	<u>(4 428 990)</u>	<u>(3 732 606)</u>
Actifs nets à la clôture de l'exercice	<u>1 107 467</u>	<u>5 536 457</u>

Les notes ci-jointes font partie intégrante des présents états financiers.

Société du Centre des Congrès d'Ottawa / Ottawa Convention Centre Corporation

État des flux de trésorerie

Pour l'exercice clos le 31 mars 2015

	2015 \$	2014 \$
Flux de trésorerie liés aux :		
Activités d'exploitation		
Excédent des charges sur les revenus pour l'exercice	(4 428 990)	(3 732 606)
Éléments sans effet sur la trésorerie –		
Amortissement des immobilisations corporelles	5 282 669	5 303 707
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles	(3 212 931)	(3 212 931)
Capitalisation des intérêts sur la dette à long terme	2 016 819	1 911 885
	(342 433)	270 055
Variation nette des éléments hors trésorerie du fonds de roulement (note 7)	985 609	(295 640)
	643 176	(25 585)
Activité d'investissement		
Acquisition d'immobilisations corporelles	(21 047)	(119 248)
Activité de financement		
Remboursement de la dette à long terme	(134 288)	(128 171)
Augmentation (diminution) de la trésorerie au cours de l'exercice	487 841	(273 004)
Trésorerie à l'ouverture de l'exercice	1 422 935	1 695 939
Trésorerie à la clôture de l'exercice	1 910 776	1 422 935
Information supplémentaire		
Intérêts payés	95 712	102 327

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

Société du Centre des Congrès d'Ottawa / Ottawa Convention Centre Corporation

Notes annexes

31 mars 2015

1 Nature des activités

Société du Centre des Congrès d'Ottawa / Ottawa Convention Centre Corporation (« le Centre ») a été constitué en société en vertu d'une loi spéciale de la province d'Ontario. Le Centre a pour mandat d'exploiter, d'entretenir et de gérer un centre de congrès de classe internationale dans la ville d'Ottawa, de façon à promouvoir et à développer le tourisme et le commerce en Ontario. Le Centre est exonéré d'impôts sur le revenu.

2 Sommaire des principales méthodes comptables

Mode de présentation

Les états financiers de la Société du Centre des Congrès d'Ottawa / Ottawa Convention Centre Corporation sont établis conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, y compris les normes comptables s'appliquant aux organismes gouvernementaux sans but lucratif.

Constatation des revenus

Les revenus provenant de la nourriture, des boissons, de la location de salles et autres sont constatés lorsque les biens ou les services sont fournis aux clients. Les revenus de publicité sont constatés au courant de l'exercice où la publicité est fournie au client. Les revenus de commissions sont constatés au courant de l'exercice où l'événement relié a lieu.

Le Centre suit la méthode du report pour la comptabilisation des apports. Les apports grevés d'une affectation sont constatés en tant que revenus au cours de l'exercice où sont comptabilisées les charges auxquelles ils ont été affectés. Les apports non affectés sont constatés à titre de revenus lorsqu'ils sont reçus ou sont à recevoir si le montant à recevoir peut être raisonnablement estimé et qu'il est raisonnable de croire que son encaissement est assuré.

Apports reçus sous forme de matériel et services

De temps à autre, le Centre reçoit du matériel et des services. Étant donné que ces apports en matériel et services n'ont pas été acquis dans le cours normal par le Centre ou que leur juste valeur ne peut pas être raisonnablement estimée, les apports en matériel et services n'ont pas été constatés dans les présents états financiers.

Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public oblige la direction à faire des estimations et à formuler des hypothèses qui influent sur les montants constatés de l'actif et du passif et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que sur les montants constatés des revenus et des charges de la période considérée. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

Les estimations significatives faites lors de la préparation de ces états financiers comprennent la durée de vie utile des immobilisations corporelles et les revenus de commissions. De par leur nature, ces estimations sont

Société du Centre des Congrès d'Ottawa / Ottawa Convention Centre Corporation

Notes annexes

31 mars 2015

exposées à une incertitude relative à la mesure, et l'incidence sur les états financiers de changements futurs apportés à ces estimations pourrait être importante.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût diminué du cumul des amortissements. L'amortissement est établi selon la méthode linéaire sur la durée de vie utile estimative des diverses catégories d'actifs, sauf dans l'année d'acquisition, où l'amortissement de l'actif est comptabilisé au prorata sur la base du trimestre au cours duquel l'actif a été acquis. L'amortissement se calcule comme suit.

Bâtiment	40 ans linéaire
Logiciels	5 ans linéaire
Mobilier, matériel et agencement	10 ans linéaire
Réseau technologique	15 ans linéaire

Le Centre soumet ses actifs à long terme à un test de dépréciation lorsque des événements ou des changements de situation indiquent que l'actif n'a plus de potentiel d'utilisation à long terme pour le Centre. La perte de valeur, s'il en est, correspond à l'excédent de la valeur comptable sur la valeur résiduelle. Les pertes de valeur ne sont pas reprises au cours de périodes ultérieures.

Revenus reportés et dépôts

Les revenus reportés et dépôts représentent les montants versés d'avance par des clients pour des services qui seront rendus au cours de périodes ultérieures.

Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles

Les apports reportés représentent les montants qui ont été reçus de divers paliers du gouvernement et d'un des principaux associés du Centre et qui seront affectés à la construction et à l'acquisition d'immobilisations corporelles.

Les apports reportés sont constatés comme revenus selon la même méthode que l'amortissement des immobilisations corporelles.

Avantages sociaux futurs

Tous les employés à temps plein du Centre peuvent adhérer au régime de retraite à cotisations déterminées du Centre. En vertu de ce régime, les employés reçoivent, au moment de leur retraite ou à la fin de leur contrat de travail, des prestations de retraite d'un montant correspondant aux cotisations cumulées qu'ils ont versées et que le Centre a versées en leur faveur, majoré de tout revenu provenant du placement de ces cotisations. Les cotisations que doit verser le Centre sont comptabilisées dans la période au cours de laquelle l'employé fournit les services.

Au cours de l'exercice, le Centre a comptabilisé une charge de 86 609 \$ (90 264 \$ en 2014) au titre de cotisations versées au régime de retraite à cotisations déterminées, qui est comprise dans les frais de vente et d'administration et frais généraux.

Société du Centre des Congrès d'Ottawa / Ottawa Convention Centre Corporation

Notes annexes

31 mars 2015

Instruments financiers

Les instruments financiers du Centre se composent de la trésorerie, des débiteurs, des créditeurs et charges à payer, et de la dette à long terme.

Le Centre a classé ses instruments financiers comme suit.

Actif/passif	Évaluation
Trésorerie	Juste valeur
Débiteurs	Coût après amortissement
Créditeurs et charges à payer	Coût après amortissement
Dette à long terme	Coût après amortissement

La valeur comptable de ces actifs financiers et passifs financiers correspond approximativement à leur juste valeur, à moins d'indication contraire.

3 Immobilisations corporelles

	2015		
	Coût	Cumul des amortissements	Valeur comptable nette
	\$	\$	\$
Bâtiment	170 119 370	17 011 053	153 108 317
Logiciels	274 577	260 662	13 915
Mobilier, matériel et agencement	8 394 470	3 339 869	5 054 601
Réseau technologique	2 476 912	660 509	1 816 403
Terrain	753 263	—	753 263
	182 018 592	21 272 093	160 746 499
	2014		
	Coût	Cumul des amortissements	Valeur comptable nette
	\$	\$	\$
Bâtiment	170 119 370	12 758 070	157 361 300
Logiciels	274 577	233 947	40 630
Mobilier, matériel et agencement	8 373 422	2 502 025	5 871 397
Réseau technologique	2 476 912	495 381	1 981 531
Terrain	753 263	—	753 263
	181 997 544	15 989 423	166 008 121

Société du Centre des Congrès d'Ottawa / Ottawa Convention Centre Corporation

Notes annexes

31 mars 2015

4 Dette à long terme

Le 2 novembre 2012, le Centre a obtenu qu'une modification soit apportée à l'entente de financement conclue avec l'Office ontarien de financement. En conséquence de cette modification, le Centre ne sera pas tenu de payer les annuités d'intérêt ou de capital à l'égard de l'emprunt concerné pour une période allant jusqu'à cinq ans (« la période »), durant laquelle les intérêts continueront de s'accumuler. À la discrétion de l'Office ontarien de financement et au plus tard en septembre 2018, le Centre devra recommencer à verser les paiements d'intérêts et de capital, en fonction d'un tableau d'amortissement de l'emprunt rajusté qui sera fourni par l'Office ontarien de financement à la fin de la période. Cet emprunt a été présenté comme un passif à long terme en se fondant sur l'hypothèse que l'Office ontarien de financement ne demandera aucun remboursement anticipé.

	2015 \$	2014 \$
Emprunt à l'Office ontarien de financement, portant intérêt à un taux correspondant au coût des fonds du gouvernement de l'Ontario majoré de 0,525 % (0,525 % en 2014), les intérêts étant composés annuellement, y compris des intérêts capitalisés de 3 824 910 \$ (1 868 800 \$ en 2014). Au 31 mars 2015, le taux d'intérêt s'établissait à 4,7 % (4,7 % en 2014)	45 014 144	42 997 325
Dette liée à l'acquisition du réseau technologique, portant intérêt à un taux annuel de 4,7 % et prévoyant des versements mensuels de capital et d'intérêts de 19 167 \$ (19 167 \$ en 2014) d'avril 2011 à mars 2026.	1 975 365	2 109 653
	46 989 509	45 106 978
Moins : portion échéant à moins d'un an	140 698	134 288
	46 848 811	44 972 690

La dette à long terme, à l'exclusion de l'emprunt à l'Office ontarien de financement, vient à échéance au cours des cinq prochains exercices, comme suit.

	\$
Exercice se terminant le 31 mars 2016	140 698
2017	147 414
2018	154 451
2019	161 823
2020	169 548

Société du Centre des Congrès d'Ottawa / Ottawa Convention Centre Corporation

Notes annexes

31 mars 2015

5 Apports reportés

	2015 \$	2014 \$
Solde à l'ouverture de l'exercice	113 461 773	116 674 704
Amortissement	(3 212 932)	(3 212 931)
Solde à la clôture de l'exercice	110 248 841	113 461 773

6 Charges

Le tableau suivant présente les charges par fonction.

	2015 \$	2014 \$
Frais directs	7 141 871	6 966 624
Frais des installations	10 426 563	10 677 598
Frais de vente et d'administration et frais généraux	3 349 266	2 675 064
Frais de financement	2 112 530	2 013 715
	23 030 230	22 333 001

Le classement des charges par fonction présenté ci-dessus ne tient pas compte de l'amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles, ceux-ci étant considérés comme des revenus selon les méthodes comptables du Centre décrites à la note 2.

7 Variation nette des éléments hors trésorerie du fonds de roulement

La variation nette des éléments hors trésorerie du fonds de roulement représente la variation des actifs et des passifs à court terme, comme suit.

	2015 \$	2014 \$
Débiteurs	45 946	176 229
Frais payés d'avance	1 334	3 014
Créditeurs et charges à payer	343 703	(224 826)
Revenus reportés et dépôts – court terme	488 931	(185 592)
Revenus reportés et dépôts – long terme	105 695	(64 465)
	985 609	(295 640)

Société du Centre des Congrès d'Ottawa / Ottawa Convention Centre Corporation

Notes annexes

31 mars 2015

8 Instruments financiers et gestion des risques

Les données d'entrée utilisées pour réaliser les évaluations à la juste valeur des instruments financiers sont classées selon la hiérarchie suivante.

- Niveau 1 – Cours (non ajustés) sur des marchés actifs pour des actifs ou des passifs identiques;
- Niveau 2 – Données autres que les cours du marché, qui sont observables directement ou indirectement pour l'actif ou le passif concerné;
- Niveau 3 – Données non observables concernant l'actif ou le passif; les hypothèses sont fondées sur les meilleures informations internes et externes disponibles et elles constituent les hypothèses les plus appropriées, compte tenu du type d'instrument financier évalué, pour déterminer quel aurait été le prix de transaction à la date d'évaluation dans des conditions normales de marché.

La trésorerie, qui représente le seul instrument financier évalué à la juste valeur, a été évaluée comme un instrument financier de niveau 1.

Risque de crédit

Le risque de crédit correspond au risque d'une perte découlant du manquement d'une contrepartie à ses obligations contractuelles envers le Centre. Les politiques de réservation du Centre sont conçues pour minimiser les sommes dues par les clients à la fin de leur événement et ainsi, réduire leur exposition au risque de crédit. De plus, la direction du Centre révise régulièrement la solvabilité de sa clientèle et dispose de politiques de recouvrement qui semblent suffisantes pour minimiser les pertes dans ce domaine. Le Centre estime que ses débiteurs ne posent pas de risque significatif de crédit.

Au 31 mars 2015, selon la date de facturation, les débiteurs suivants étaient en souffrance mais n'étaient pas considérés comme dépréciés.

	De 31 à 60 jours \$	De 61 à 90 jours \$	De 91 à 120 jours \$	Plus de 120 jours \$
Débiteurs	36 785	1 935	—	—

Risque de liquidité

Le risque de liquidité s'entend du risque que le Centre éprouve des difficultés à honorer des engagements liés à des passifs financiers. Le Centre est exposé à ce risque principalement par l'emprunt. Au 31 mars 2015, le Centre respectait les clauses restrictives liées à l'emprunt et était en mesure de s'acquitter de ses obligations. En novembre 2012, le Centre a renégocié avec succès sa convention de prêt à long terme conclue avec l'Office ontarien de financement (note 4), de sorte qu'il prévoit continuer de respecter les clauses restrictives liées à l'emprunt et être en mesure de s'acquitter de ses obligations pour l'exercice 2016.

Société du Centre des Congrès d'Ottawa / Ottawa Convention Centre Corporation

Notes annexes

31 mars 2015

Le tableau qui suit présente le classement par échéance des passifs financiers du Centre au 31 mars 2015 à l'exclusion de l'emprunt à l'Office ontarien de financement (note 4) :

	Au plus 6 mois \$	Entre 6 mois et 1 an \$	Entre 1 an et 5 ans \$	Plus de 5 ans \$	Total \$
Créditeurs et charges à payer	1 881 124	5 646	62 798	62 797	2 012 365
Dette à long terme (à l'exclusion des intérêts non capitalisés)	69 529	71 169	633 237	1 201 430	1 975 365
	1 950 653	76 815	696 035	1 264 227	3 987 730

Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt s'entend du risque que la juste valeur des instruments financiers ou des flux de trésorerie futurs liés aux instruments financiers fluctue en raison des variations des taux d'intérêt du marché sur la juste valeur des instruments financiers ou des flux de trésorerie afférents à ces instruments. Le Centre détient un emprunt de 45 014 144 \$ (42 997 325 \$ en 2014) portant intérêt au coût des fonds du gouvernement de l'Ontario majoré de 0,525 % annuellement (note 4). La direction estime que le Centre ne s'expose pas à un risque significatif de taux d'intérêt, autre que celui lié à son emprunt.

Au 31 mars 2015, l'exposition totale du Centre au risque de taux d'intérêt s'établissait à 45 014 144 \$. Le Centre estime qu'une augmentation ou une diminution de 1 % du taux d'intérêt sur l'emprunt, toutes les autres variables demeurant constantes par ailleurs, entraînerait une augmentation ou une diminution des actifs nets d'environ 450 041 \$. Dans les faits, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité et l'écart peut être important.

Financement disponible

Le Centre dispose d'une marge de crédit inutilisée de 5 000 000 \$ (5 000 000 \$ en 2014) jusqu'en mars 2016. La marge porte intérêt au taux préférentiel.

Analyse de sensibilité

L'analyse de sensibilité présentée dans cette note doit être utilisée avec prudence, puisque les variations sont hypothétiques et ne constituent pas une prévision du rendement futur. Les sensibilités ci-dessus ont été calculées en fonction des soldes de clôture de l'exercice et varieront par suite des fluctuations des soldes au cours des périodes à venir. De plus, pour les besoins de l'analyse de sensibilité, l'incidence de la variation d'une hypothèse donnée sur la juste valeur des instruments financiers a été mesurée sans égard aux variations possibles d'autres hypothèses. Les variations réelles d'un facteur donné pourraient entraîner des variations d'un autre facteur, ce qui pourrait amplifier ou atténuer l'incidence sur la juste valeur de l'instrument financier.

Société du Centre des Congrès d'Ottawa / Ottawa Convention Centre Corporation

Notes annexes

31 mars 2015

9 Engagements

Le Centre a conclu un contrat de services pour les installations et un contrat de services pour la technologie relativement à l'établissement du nouveau Centre, les deux échéant en 2026. Selon le contrat de services pour les installations, parmi d'autres termes, le Centre paiera des frais de gestion de 230 000 \$ (220 000 \$ en 2014) avec des hausses annuelles de 10 000 \$ par la suite. Selon le contrat de services pour la technologie, le Centre fera des paiements annuels de 290 000 \$ (286 000 \$ en 2014) se rapportant au contrat de services courant. Tous les montants excluent les taxes applicables.

10 Gestion du capital

Sur le plan de la gestion du capital, le Centre a pour objectif de maintenir sa capacité de fonctionnement afin d'exécuter son mandat consistant à exploiter un centre de congrès de classe mondiale. La structure du capital du Centre se compose de ses actifs nets et de ses apports reportés afférents aux immobilisations corporelles. En matière de gestion de la structure du capital, le Centre vise à garantir l'accès à un flux de trésorerie suffisant pour poursuivre ses activités et remplir ses obligations au titre du service de la dette à l'Office ontarien de financement.

OTTAWA
CONVENTION
CENTRE



CENTRE
DES CONGRÈS
D'OTTAWA

An Agency of the | Un organisme du
Government of Ontario | gouvernement de l'Ontario

55, promenade du Colonel By, Ottawa (Ontario) K1N 9J2
Tél. (613) 563-1984; 1-800-450-0077; télécopieur (613) 563-7646
shaw-centre.com